



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор института Теплоэнергетики

 Чичирова Н.Д.

« 21 » июня 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)

Специальность:	14.05.02 Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг
Специализация:	Проектирование и эксплуатация атомных станций
Квалификация	специалист

г. Казань, 2021

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО 3++ - специалитет по направлению подготовки 14.05.02 Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг (приказ Минобрнауки России от 28.02.2018 г. № 154)

Программу разработал:

доцент, к.филол.н  Муллахметова Г. Р.

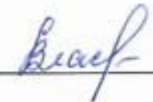
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранные языки, протокол № 8 от 11.05.2021

Зав. кафедрой  Закамулина М. Н.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры Атомные и тепловые электрические станции, протокол № 21-20/21 от 18.06.2021

Зав. кафедрой  Чичирова Н. Д.

Программа одобрена на заседании методического совета института Теплоэнергетики, протокол № 05/21 от 21.06.2021

Зам. директора института Теплоэнергетики  / Власов С. М. /

Программа принята решением Ученого совета института Теплоэнергетики протокол № 05/21 от 21.06.2021

1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

Целью дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский язык) в рамках специалитета является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности

Задачи дисциплины:

- формировать у специалистов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;
- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.
- усвоить лексический минимум в объеме 50 единиц терминологического, 500 единиц общенаучного и профессионального характера;
- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах профессионально-технического характера;
- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;
- научиться грамотно строить высказывание на английском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, профессиональные темы;
- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
Универсальные компетенции (УК)		

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	<i>Знать:</i> не менее 500 лексических единиц, относящихся к терминологии различных областей специальности студента; грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности <i>Уметь:</i> применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике и формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения <i>Владеть:</i> навыками составления различных видов письменных текстов, принципами реферирования и навыками вести беседы на деловую, профессиональную и общенаучную темы
--	---	---

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.05 «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский язык) относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 14.05.02 Атомные станции: проектирование, эксплуатация и

Кодкомпетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.	Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.
УК-1	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-2	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-3	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-4	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-5	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-6	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-7	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-8	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-1	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-2	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-3	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-4	Иностранный язык	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики средне-образовательной школы;

- существующие в английском языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис английского языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;

- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;

- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своем образовании, своей научной деятельности, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;

- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;

- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать свое отношение к прочитанному/прослушанному;

- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;

- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;

- читать и понимать основное содержание аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;

- заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;

- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;

- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;

- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

владеть навыками:

- различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков английского языка, ведущих к сбою коммуникации;

1. A career choice	3		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1,	Л1.1, Л2.1, Л2.2, Л 2.3	Сбс, Тест, Пер.текста, МП		20
Раздел 2.															
2. Business communication	3		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1,УК-4 .2-В1,	Л1.1, Л2.1, Л2.2,	Сбс, Тест, пер.текста, МП		20
Раздел 3.															
3. Information security	3		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1,	Л1.1, Л2.1, Л2.2,	Сбс, Тест, пер.текста, МП		20
Раздел 4.															
4. Nuclear physics	3		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1,УК-4 .2 -В1	Л1.1, Л2.1, Л2.2, Л2.3	Тест, Сбс,		20
Раздел 5.															
5. Electrical equipment of nuclear power plants	3		20			16				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -В1	Л1.1, Л2.1, Л2.2, Л 2.3	Тест, Сбс		20
ИТОГО			88			92				180					100

3.3. Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1	Грамматика: Согласование времен. Sequence of tenses Professional English in use (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности)	17
2	Грамматика: Причастные и герундиальные конструкции английского языка. Participle I, Participle II Professional English in use (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности)	17
3	Грамматика: Герундий. Gerund Professional English in use (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности)	17
4	Грамматика: Инфинитивные конструкции английского языка. Infinitive constructions Professional English in use (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности)	17
5	Грамматика: Условное наклонение. Conditional. Type 1, type 2, type 3. Mixed conditional Professional English in use (практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности)	20
Всего		88

3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом

3.6. Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1	Подготовка к практическим занятиям	Заучивание лексических единиц, переводы текстов, составление устных тем, выполнение грамматических упражнений	19
2	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод технических текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	19
3	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, перевод технических текстов, заучивание лексики, подготовка устных монологических высказываний по теме, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	19

4	Подготовка к практическим занятиям	Составление диалогов, подготовка устных монологических высказываний по темам, выполнение грамматических упражнений, перевод технических текстов, заучивание лексики, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	19
5	Подготовка к практическим занятиям	Составление диалогов, подготовка устных монологических высказываний по темам, выполнение грамматических упражнений, перевод технических текстов, заучивание лексики, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	16
Всего			92

4. Образовательные технологии

При реализации дисциплины Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский язык) по ОП 14.05.02 "Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг" применяются следующие электронные образовательные технологии.

В образовательном процессе используются:

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Рахматуллина Д.Э. Иностранный язык (Английский язык) для магистрантов <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1758>
2. ДК в LMS Moodle Мулюков И.М. 20 Мулюков И.М. Технический английский язык для энергетиков <https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2718>
3. ДК в LMS Moodle Галиахметова А.Т. Иностранный язык (английский яз) <https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1759>
4. ДК в LMS Moodle Муллахметова Г.Р. Деловой иностранный язык <https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2542>
5. ДК в LMS Moodle Демидкина Д.А. Английский в энергетике (eng_energy) <https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2411>
6. ДК в LMS Moodle Сидорова Д.Г. Английский для инженеров <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2273>

Электронно-образовательные ресурсы (ЭОР), размещенные в личных кабинетах студентов Электронного университета КГЭУ <http://e.kgeu.ru>

5. Оценивание результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

Планируемые результаты обучения	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок

Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков (владение опытом)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено			не зачтено

4.2	Не менее 500 лексических единиц, относящихся к терминологии различных областей специальности студента, грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности	В полном объеме знает не менее 500 лексических единиц, относящихся к терминологии различных областей специальности студента. Отлично знает грамматические правила, грамотно строит речь, без ошибок	Достаточно полно знает не менее 500 лексических единиц, относящихся к терминологии различных областей специальности студента; Хорошо знает грамматические правила, грамотно строит речь, имеют место 1-2 негрубые ошибки	Знает менее 500 лексических единиц, относящихся к терминологии различных областей специальности студента; Плохо знает грамматические правила, речь с грамматическими и фонетическими ошибками	Не знает терминологию. Не знает грамматические правила, не в состоянии грамотно выстроить речь, имеют место грубые ошибки
	Уметь				
	Применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике и формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения	Уверенно умеет формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения	Достаточно уверенно умеет формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения	Недостаточно уверенно умеет формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения	Не умеет формулировать свою мысль в устной и письменной форме, грамотно строить собственную речь в ситуациях делового общения
	Владеть				
	Навыками составления различных видов письменных текстов, принципами реферирования и навыками вести беседы на деловую, профессиональную и общенаучную темы	Бегло без словаря переводит иноязычный текст, составляет тезисы и аннотации, использует научную терминологию при ведении деловых бесед	Переводит иноязычный текст, составляет тезисы и аннотации, при необходимости перевести научную терминологию использует онлайн переводчики	Затрудняется в переводе иноязычных текстов, не способен использовать онлайн переводчики и откорректировать ошибки машинного перевода, затрудняется вести беседу	Не способен перевести тексты, вести беседы на деловые и профессиональные темы

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебно-методическое обеспечение

Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	Лаптева, Е.Ю. .	Английский язык для технических направлений	учебное пособие	М.: Кнорус	2020	URL: https://book.ru/book/934352 (дата обращения: 01.12.2020). — Текст : электронный.	

Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	Замалютдинова Э.Р., Муллахметова Г.Р., Рахматулли на Д. Э.	Английский язык. Сборник контрольных заданий	учебно-метод. пособие	Казань: КГЭУ	2010		298
2	Дмитриева Е.В., Муллахметова Г. Р.	Английский язык. New technologies around us	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2011		99
3	Лутфуллина Г,Ф, Галияхметова А. Т.	Английский язык для технических вузов	учебное пособие	Казань, КГЭУ	2012		

6.2. Информационное обеспечение

6.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
-------	--	--------

1	ДК в LMS Moodle Сидорова Д.Г. Английский для инженеров	http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2273
2	ДК в LMS Moodle Демидкина Д.А. Английский в энергетике (eng_energy)	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2411
3	ДК в LMS Moodle Мулюков И.М. 20 Мулюков И.М. Технический английский язык для энергетиков	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2718
4	ДК в LMS Moodle Английский язык для магистрантов в техническом вузе	https://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=2296
5	ДК в LMS Moodle "Деловой иностранный язык"	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2542
6	ДК в LMS Moodle "Иностранный язык (английский) для магистрантов	https://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1758

6.2.2. Профессиональные базы данных

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Российская национальная библиотека	http://nlr.ru/	http://nlr.ru/
2	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	http://window.edu.ru/	http://window.edu.ru/
3	Журналы издательства Cambridge University Press	cambridge.org	cambridge.org
4	Журналы издательства Oxford University Press	archive.neicon.ru	archive.neicon.ru

6.2.3. Информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование информационно-справочных систем	Адрес	Режим доступа
1	«Гарант»	http://www.garant.ru/	http://www.garant.ru/
2	«Консультант плюс»	http://www.consultant.ru/	http://www.consultant.ru/

6.2.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Pro)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
2	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
3	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
4	OpenOffice	Пакет офисных приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

5	LibreOffice	Пакет офисных приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
6	Adobe Flash Player	Подключаемый модуль для браузера и среды выполнения веб -приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
7	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
8	SCIENCE INDEX	Информационно-аналитическая система, предназначенная для авторов научных публикаций	ООО "НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА" №359/2018 от 27.03.2018 Неискл. право. Бессрочно

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование специальных помещений и помещений для СРС	Оснащенность специальных помещений и помещений для СРС
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	компьютер в комплекте с монитором, экран, мультимедийный проектор
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	переносное оборудование ноутбук, телевизор
		Кабинет СРС В	моноблок (30 шт.), система видеонаблюдения (6 видеокамер), проектор, экран, доска магнитно-маркерная
		Кабинет СРС В	моноблок (30 шт.), система видеонаблюдения (6 видеокамер), проектор, экран

8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно- двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www/kgeu.ru](http://www.kgeu.ru).

Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;
- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;
- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;
- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;
- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;
- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

9. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза,

демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);
- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);
- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

Гражданское и патриотическое воспитание:

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;
- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;
- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;

- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

Духовно-нравственное воспитание:

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;
- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;
- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;
- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

Культурно-просветительское воспитание:

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;
- формирование эстетической картины мира;
- повышение познавательной активности обучающихся.

Научно-образовательное воспитание:

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;

- формирование умения получать знания;
- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

Лист регистрации изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины на 20____ /20____
учебный год

В программу вносятся следующие изменения:

1. _____
2. _____
3. _____

*Указываются номера страниц, на которых
внесены изменения,
и кратко дается характеристика этих
изменений*

Программа одобрена на заседании кафедры – разработчика «__» _____ 20__ г.,
протокол № _____

Зав. кафедрой _____ Закамулина М.Н.

Программа одобрена методическим советом института _____
«__» _____ 20__ г., протокол № _____

Зам. директора по УМР _____ / _____ /

Подпись, дата

*Приложение к рабочей программе
дисциплины*



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования**

**«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)**

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
по дисциплине**

Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский язык)

Специальность:	14.05.02 Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг
Специализация:	Проектирование и эксплуатация атомных станций
Квалификация	специалист

г.Казань, 2021

РЕЦЕНЗИЯ

на оценочные материалы для проведения текущей аттестации по дисциплине **«Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации»**

Содержание ОМ соответствует требованиям федерального государственного стандарта высшего образования по специальности 14.05.02 «Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг» и учебному плану.

Перечень формируемых компетенций: УК-4.2, которыми должен овладеть обучающийся в результате освоения дисциплины, соответствует ФГОС ВО.

Показатели и критерии оценивания компетенций, а также шкалы оценивания обеспечивают возможность проведения всесторонней оценки уровней сформированности компетенций.

Контрольные задания оценки результатов освоения разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определённости, однозначности, надёжности, позволяют объективно оценить уровни сформированности компетенций.

Заключение. Учебно-методический совет делает вывод о том, что представленные материалы соответствуют требованиям ФГОС ВО по специальности 14.05.02 «Атомные станции: проектирование, эксплуатация и инжиниринг» и рекомендуются для использования в учебном процессе.

Рассмотрено на заседании учебно-методического совета института теплоэнергетики 21.06.2021 г. протокол № 05/21

Председатель УМС



Н.Д. Чичирова

Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский язык)» - комплект контрольно-измерительных материалов, предназначенных для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенции(й):

УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание процесса обучения по дисциплине. При текущем контроле успеваемости используются следующие оценочные средства: тест, собеседование, мультимедийная презентация, чтение и перевод текста по специальности.

Промежуточная аттестация имеет целью определить уровень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине. Форма промежуточной аттестации: зачёт - 3 семестр.

Оценочные материалы включают задания для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, разработанные в соответствии с рабочей программой дисциплины.

Семестр 3

Номер раздела/ темы дис- циплины	Вид СРС	Наименование оценочного средства	Код индикатора достижения компетенций	Уровень освоения дисциплины,баллы			
				неудов-но	удов-но	хорошо	отлично
				не зачтено	зачтено		
				низкий	ниже среднего	средний	высокий
Текущий контроль успеваемости							
1	Подготовка к практическим занятиям	Сбс, Тест, пер. текста, МП	УК-4	Менее 10	11-13	14-16	17-20

2	Выполнение домашних заданий, грамматических упражнений, перевод текстов, подготовка устных монологических и диалогических высказываний	Сбс, Тест, пер. текста, МП	УК-4	Менее 10	11-13	14-16	17-20
3	Подготовка к практическим занятиям. Выполнение грамматических упражнений, заучивание лексических единиц, перевод текстов, подготовка презентаций	Сбс, Тест, пер. текста, МП	УК-4	Менее 10	11-14	15-16	17-20
4	Подготовка к практическим занятиям, устным и письменным опросам лексических единиц, монологических и диалогических высказываний.	Сбс, Тест, пер. текста, МП	УК-4	менее 10	11-14	15-16	17-20
5	Подготовка к практическим занятиям	Сбс, Тест	УК-4	менее 10	11-14	15-16	17-10
Итого баллов III семестр				Менее 54	55-69	70-84	85-100

2.Переченьоценочныхсредств

Краткаяхарактеристикаоценочныхсредств,используемыхпритекущемконтролеуспеваемостиипромежуточнойаттестациииобучающегосяподисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Оценочные материалы
Тест (Тест)	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений	Комплект тестовых заданий по грамматике
Собеседование (Сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по	Устные опросы
Мультимедийная презентация(МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий	Темы презентаций
Чтение, перевод и реферирование текста по специальности	Чтение. Перевод и реферирование текста по специальности	Тексты по специальности

3.Оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Наименование оценочного средства	Тест

Представление и содержание оценочных материалов	Тест в электронном курсе LMS MOODLE. (списки приложены в разделе 4 РПД) «Образовательные технологии» <i>Тестирование</i> проводится по результатам изучения каждого модуля – один раз в месяц. Каждый тест включает задания на узнавание, т.е. отождествлению объекта и его обозначения (базовый уровень), задания - подстановки, (продвинутый уровень) и задания, направленные на использование знаний, умений (высокий уровень) Контролируется степень усвоения материала на всех уровнях. Весь комплект тестов по грамматике представлен в учебно-методическом пособии «Замалютдинова Э.Р., Муллахметова Г.Р., Рахматуллина Д.Э. Английский язык. Сборник контрольных заданий: Учеб.-метод. пособие.- Казань: КГЭУ, 2010», а также в дистанционных курсах Примерный вариант теста CONDITIONAL. MIXED CONDITIONAL I. Поставьте глагол в условных предложениях первого типа в правильную форму: - If we ... (recognize) any trouble in the engine, we ... (repair) it urgently. - I ... (visit) you tomorrow if you ... (stay) at home. - We ... (pass) this stretch of the road faster if you ... (gain) in speed. - If John ... (complete) this urgent task, our team ... (move) forward in the scientific research. ... (you continue) your education if you ... (combine) work and studies? II. Составьте условное предложение второго типа из данных слов: - If extra details / be available / we / easily repair / the apparatus. - I / read / this French text / if I / know / French. - This factory / increase / its production / if it / adopt / a new control system. - You / change / anything in your life / if you / have / an opportunity? - I / try / to do / a task / even if it / seem / merely / a chance. - A plane / not take off / if it / not have / such / a powerful engine. III. Составьте условное предложение третьего типа на основании исходной ситуации: - The exam was really difficult. Tom didn't know about it and failed. <i>If Tom had known that the exam would be so difficult he wouldn't have entered for it.</i> - I didn't wake George because I didn't know he wanted to get up early. - I was able to buy a car because I borrowed money from Jim. - Sarah didn't miss the train so she came to her work in time. - I didn't study much at school and it's difficult for me to study at the University. - Our hockey team played badly yesterday. Therefore they lost the match. - They didn't improve the materials of goods and the cost stayed the same. IV. Переведите данные предложения на английский язык соответствующим типом условного предложения: - Если мы вычислим пройденное расстояние, мы будем знать среднюю скорость транспортного средства. - Маловероятно, что вы бы добились хороших результатов, если бы изменили стратегию работы. (Но вы ее не изменили). - Вы доберетесь до этой деревни, если пойдете в северном направлении. - Если погода бы улучшилась вчера, мы бы поехали за город. - Если бы вы использовали эти методы, вы бы сэкономили много времени. - Если бы я был репортером, я бы написал статью об этом ученом
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При выставлении баллов за тест учитываются следующие критерии: В зависимости от количества вопросов в тесте, выполнение теста на: 50% – 2 балла 51-75%– 3 балла 76-89% – 4 балла 90-100%– 5 баллов Максимальное количество баллов- 5.

Наименование оценочного средства	Собеседование
Представление и содержание оценочных материалов	<i>Собеседование-устный опрос.</i> Устный опрос проходит в форме устной беседы преподавателя и студента по наиболее значимым для него профессионально-направленным проблемам, с последующим спонтанным дискуссионным характером. Темы научной беседы выдвигаются самостоятельно студентом в зависимости от его научных интересов в рамках дисциплины и основываются на умении четко формулировать свои идеи и мысли. Приблизительные темы собеседований: 1) <i>Speak about yourself, your family, hobbies, friends</i> 2) <i>Speak about education you've got and about your future plans,</i> 3) <i>Speak about information security</i> 4) <i>Speak about nuclear energy</i> 5) <i>Speak about electrical equipment of nuclear power plants</i> 6) <i>Speak about ecological problems</i> 7) <i>Speak about different types of business communication</i>
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	Учитываются критерии: Грамотность составленных предложений, логика высказывания, умение демонстрировать навыки, описанные в РПД дисциплины, а именно, грамматические, фонетические, интонационные и стилистические. Грамотность речи – 2 балла Логика высказывания – 1 балл Соответствие коммуникативной ситуации – 1 балл Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 1 балл Максимальное количество баллов - 5
Наименование оценочного средства	Мультимедийная презентация
Представление и содержание оценочных материалов	<i>Темы мультимедийных презентаций</i> формируются на основе пройденных тематических блоков, а также актуальных на конкретный временной период вопросов, предложенных студентами: 1. Career choice 2. Automation 3. Information security 4. New technologies around us 5. Business communications 6. Nuclear reactors and their equipment 7. Nuclear physics 8 Ecological problems. Nuclear disasters
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При создании мультимедийных презентаций учитываются и оцениваются следующие критерии: - Грамотность текстовых слайдов -2 балла - Логичность изложения материала – 2 балла - Соответствие визуально представленных слайдов содержанию и тематике презентации – 1 балл Максимальное количество баллов – 5
Наименование оценочного средства	4. Чтение, перевод и реферирование текста по специальности

Представление и содержание
оценочных материалов

Чтение, перевод и реферирование текста: проверяются умения корректного (в рамках РПД) чтения иноязычной речи, узнавания изученных грамматических и лексических единиц с последующим литературным переводом с помощью словаря, а затем умения реферирования текста общенаучной или профессионально-направленной тематики, согласно РПД. Тексты для реферирования в полном объеме отражены в методических пособиях, список которых указан в РПД по дисциплине

Прочтите и переведите текст:

Elements of business communication

Business communication starts with the transmission of information related to business and ends with the feedback from the receiver. The sender transmits messages with a view to exchange understanding with the receiver. This understanding depends on positive response from the receiver. In business, two-ways communication is always desirable as it ensures feedback from the receiver. However, the success of **business communication** depends on some aspects or elements. The elements are discussed in short below:

1. **Two or more parties:** Business communication must involve at least two parties. One party acts as the sender of message and another is the receiver of that message.
2. **Meaningful message:** The second important elements of communication are message or information that the sender wants to communicate. Messages may take the form of feelings, wishes, attitudes, ideas, facts, information or any other perceivable matter. The messages that a sender wants to send, should be meaningful to the receiver.
3. **Business related information:** Information that the sender transmits should be related to business. Similarly the feedback from the receiver should also be business based.
4. **Media or channel:** Channel of medium is a pre-requisite of communication. It is the means of transmitting messages from sender to receiver. Communication media can be verbal and nonverbal. The verbal media may be of oral and written. Verbal media of communication include telephonic conversation, fax, newspaper, books, journals etc. On the other hand, gestures, and body language, facial expression etc. Are the media of non-verbal communication. The sender must select appropriate media for successful communication.
5. **Feedback:** The final element of communication is feedback. It is the response or reaction of the receiver regarding the sender's message. Feedback describes how the message is being interpreted by the receiver. It is regarded as the instrument for evaluating the success of communication process.

From the above discussion, we can say that *business communication* is a specialized part of communication that deals with the exchange of message relating to the business activities. Success of business and economic activities depends on effective communication and success of business communication depends on the above stated elements.

Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	0-5 баллов – чтение Произношение лексических единиц – 2 балла Интонационное членение синтагматических единиц – 2 балла Темп чтения – 1 балл Максимальное количество баллов – 5 баллов 0-5 баллов – перевод текста. Умение передать на родной язык грамматические явления изучаемого языка – 2 балла Стилистика и лексическая наполняемость – 2 балла Логичность и последовательность – 1 балл Максимальное количество баллов - 5 0-5 баллов–реферирование текста по специальности: Выделение основной идеи текста – 1 балл Изложение собственной точки зрения - 1 балл Грамматическое оформление – 1 балл Лексическая наполненность – 1 балл Логика изложения – 1 балл Максимальное количество баллов - 5 Максимальное количество баллов за чтение, перевод и реферирование текста по специальности-15 Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский язык) ».
--	--